

Amplificadores/Multiplexores ópticos con alimentación | Optical Amplifiers/ Multiplexers with P.S.U. | Amplificadores/multiplexadores ópticos com fonte de alimentação | Amplificateurs optiques / multiplexeurs avec alimentation | Amplificatori ottici/multiplexer con P.S.U.



<https://qr.televes.com/A81292>

Refs. 769615 (OV1U20WDMA8), 769616 (OV1U17WDMA8), 769620 (OV1U201), 769622 (OV1U108), 769623 (OV1U208), 769630 (OV1U20WDMA1), 769631 (OV1U14WDMS4), 769632 (OV1U10WDMS8)



Ref. 769620 (OV1U201)
1 x 20dBm

Ref. 769622 (OV1U108)
8 x 10dBm

Ref. 769623 (OV1U208)
8 x 20dBm

Ref. 769630 (OV1U20WDMA1)
1 x 20dBm + WDM

Ref. 769631 (OV1U14WDMS4)
4 x 14dBm + WDM

Ref. 769632 (OV1U10WDMS8)
8 x 10dBm + WDM

Ref. 769616 (OV1U17WDMA8)
8 x 17dBm + WDM

Ref. 769615 (OV1U20WDMA8)
8 x 20dBm + WDM

ES IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Instalación segura

1. Lea las instrucciones antes de manipular o conectar el equipo. Conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias. Siga todas las instrucciones.
2. Limpie la unidad sólo con un paño seco.
3. No utilice este aparato cerca del agua. El aparato no debe ser expuesto a caídas o salpicaduras de agua, no situar objetos llenos de líquidos sobre o cerca del aparato tales como vasos si no tiene la suficiente protección.
4. No bloquee las aberturas de ventilación. Realizar la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Dejar un espacio libre alrededor del aparato para proporcionar una ventilación adecuada.
5. No situar el equipo en ambientes de humedad elevada.
6. No instalar cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor. No situar sobre el aparato fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas.
7. No situar el equipo donde pueda estar sometido a fuertes vibraciones o sacudidas.
8. Utilice solamente los aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.

Utilización segura de equipos conectados a la red eléctrica

- La temperatura ambiente no debe superar los 45°C.
- La tensión de red de este producto ha de ser de: 110-230V ~ 50/60Hz.
- No enchufe el equipo a la red eléctrica hasta que todas las demás conexiones hayan sido realizadas.
- La toma de red eléctrica debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
- Para desconectar el equipo de la red eléctrica, tire siempre de la clavija, nunca del cable.

- No pise ni pellizque el cable de red, tenga especial cuidado con las clavijas, tomas de corriente y en el punto del cual salen del aparato.
- Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
- Solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Solicite una reparación cuando el aparato se haya dañado de cualquier forma, como cuando el cable de red o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, no funciona normalmente, o haya sufrido una caída.



Advertencia

- Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponer el equipo a la lluvia o a la humedad.
- No quitar la tapa del equipo sin desconectarlo de la red eléctrica.
- No anule la característica de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas planas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos patillas planas y una tercera de conexión a tierra. La patilla ancha o la tercera patilla, están pensadas para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma, consulte con un electricista para que reemplace la toma de corriente obsoleta.

Precauciones de conexionado óptico:

- Tratar con sumo cuidado la punta desprotegida de los conectores, pequeños arañazos, rascaduras, impurezas y/o partículas de suciedad, aceites, grasas, sudor, etc.. Pueden degradar significativamente la señal.
- Para la limpieza de la punta de los conectores, frotar (sin ejercer presión) con una toallita de limpieza con base en alcohol isopropílico, específica para la limpieza de elementos ópticos. Antes de realizar la conexión dejar secar totalmente el alcohol.
- Reservar las tapas de conectores y capuchones de los cables para futuras operaciones de extracción/protección de los mismos.
- Colocar siempre las tapas protectoras a los conectores de los equipos que no estén conectados a cables para evitar que el haz láser pueda alcanzar los ojos.
- Evite en lo posible el encendido del transmisor sin tener la fibra conectada a dicho transmisor.

Precauciones de Seguridad

Aviso.-

Este producto emite un rayo de luz invisible láser. Evite exponerse a la radiación láser. El uso de aparatos de ayuda visual (por ejemplo binoculares, lupas, etc.) puede aumentar el peligro a los ojos.



Acorde a EN 60825-1: 2014

**Emisión máxima de radiación láser: (1)
Longitud de onda emitida: 1550nm**

Precaución

- El uso de controles o ajustes, así como procedimientos diferentes a los especificados en este manual puede provocar la exposición de partes del cuerpo a radiaciones nocivas.
- Lea y siga las instrucciones en este manual cuidadosamente, retenga este manual para referencia futura.
- No utilice los equipos de forma no conforme con estas instrucciones de operación ni bajo cualquier condición que exceda las especificaciones ambientales estipuladas.
- El usuario no puede dar servicio técnico a estos equipos. Para asistencia técnica contacte con nuestro departamento de asistencia técnica.
- El rayo láser no debe ser apuntado a las personas y/o animales intencionadamente.

Equipo clase A

Este es un equipo de Clase A. En un entorno doméstico este equipo puede causar interferencias de radio, en cuyo caso se puede requerir que el usuario tome las medidas adecuadas.

Simbología



Equipo diseñado para uso en interiores.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Precaución, peligro de
descarga eléctrica.



El equipo cumple los requerimientos del marcado CE.

(1) 769615: 20dBm - 769616: 17dBm
769620: 20dBm - 769622: 10dBm
769623: 20dBm - 769630: 20dBm
769631: 14dBm - 769632: 10dBm

EN IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

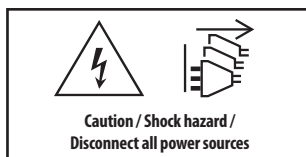
Safe installation

1. Read these instructions before handling or connecting the equipment. Keep these instructions. Heed all warnings. Follow all instructions.
2. Clean only with dry cloth.
3. Do not use this apparatus near water. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as glasses, shall be placed on the apparatus.
4. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Please allow air circulation around the equipment.
5. Do not place the equipment in a highly humid environment.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place naked flames, such as lighted candles on or near the product.
7. Do not place the equipment in a place where it can suffer vibrations or shocks.
8. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Safe operation of equipment connected to the mains supply

- Ambient temperature should not be higher than 45°C.
- Power requirements for this product are: 110 - 230V ~ 50/60Hz.
- It is strongly recommended not to connect the equipment to the mains supply until all connections have been done.
- The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- To disconnect the equipment from the mains supply pull the plug never the cable.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Warning

- Reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Do not take the cover off the equipment without disconnecting it from the mains supply.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

Handling optical connections:

- An SC/APC single mode fiber cable must be used. Remove the protective cover from the optical connector on the unit and the cap on the cable connector.
- Carefully align the guides on both connectors when plugging a cable to the device, then push the connector all the way in.
- Take special care to avoid damaging the unprotected ends of the connectors, as small scratches, impurities and/or

particles of dirt, oil, grease, sweat, etc. may significantly affect the quality of the signal.

- To clean the ends of the connectors, gently rub with a lint-free lens cleaning cloth, dampened using additive-free isopropyl alcohol. Make sure the alcohol evaporates fully before connecting. Keep the connector covers and cable caps in a safe place in case they are needed in the future. Always fit the covers on the connectors of devices that are not connected to cables to prevent the laser beam from damaging the eyes.
- Do not turn the transmitter on without a fiber optic cable connected to it.

Safety precautions

Warning.-

This product emits an invisible laser beam. Avoid contact with laser radiation. The use of equipment such as binoculars or magnifying glasses may increase damage caused to the eyes.



According to EN 60825-1: 2014

Maximum Output: (1)
Emitted Wavelength (s): 1550nm

Caution

- The use of the equipment in any other way than the specified in this manual may lead to exposure to harmful radiation.
- Do not use the equipment in any way that does not comply with the operating instructions or in any conditions that exceed the stipulated atmospheric specifications.
- Never point the laser beam at people or animals.

Class A equipment

EU

Class A equipment. In a domestic environment this equipment may cause radio interference, in that case the user may be required to take adequate measures.

EEUU

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Symbology



Equipment designed for indoor use.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Caution, risk of electrical shock.



The equipment complies with the requirements of the CE mark.

(1) **769615: 20dBm - 769616: 17dBm**
769620: 20dBm - 769622: 10dBm
769623: 20dBm - 769630: 20dBm
769631: 14dBm - 769632: 10dBm

PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Instalação segura

1. Leia as instruções antes de manusear ou ligar o equipamento. Guarde estas instruções. Preste atenção a todos os avisos. Siga todas as instruções.
2. Limpe o equipamento apenas com um pano seco.
3. Não utilize este equipamento próximo de água. O dispositivo não deve ser exposto a gotas ou salpicos de água, não coloque objetos com líquidos sobre ou perto do dispositivo.
4. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante. Deixe um espaço livre ao redor do aparelho para fornecer ventilação adequada.
5. Não coloque o equipamento em ambientes que apresentem elevados valores de humidade.
6. Não instale próximo de fontes de calor como radiadores, saídas de aquecimento, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Não coloque fontes de chama, como velas acesas, sobre o aparelho.
7. Não coloque o equipamento onde possa ficar sujeito a fortes vibrações ou choques.
8. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.

Utilização segura de equipamentos ligados à rede elétrica

- A temperatura ambiente não deverá exceder 45°C.
- A tensão de alimentação deste equipamento deve ser: 110 - 230V ~ 50/60Hz.
- Não ligue o equipamento à rede elétrica até que todas as outras ligações tenham sido efetuadas.
- A tomada elétrica deverá estar próxima ao equipamento e ser de fácil acesso.
- Para desligar o equipamento da rede elétrica, puxe sempre pela ficha, nunca pelo cabo.
- Não pise ou aperte o cabo de alimentação, tenha especial cuidado especial com fichas, tomadas e no ponto de saída do equipamento.

- Desligue este equipamento durante tempestades atmosféricas ou quando este não for utilizado por longos períodos de tempo.
- Todas as reparações devem ser efetuadas por técnicos especializados. Solicite uma reparação sempre o equipamento se tenha danificado de alguma forma, o cabo de alimentação, a ficha, caso tenha sido derramado líquido ou tenham entrado objetos dentro do equipamento, caso o equipamento tenha sido exposto à chuva ou à humidade, caso não funcione corretamente, ou caso tenha sofrido alguma queda.



Atenção

- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o equipamento à chuva ou à humidade.
- Não retire a tampa do equipamento sem antes o desligar da rede elétrica.
- Nunca elimine o elemento de segurança da ficha com ligação à terra. Uma ficha com terra possui dois pinos e um terceiro contacto para a ligação à terra. O terceiro contacto destina-se à sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, contacte com um electricista para substituir a mesma.

Precauções de conexão ótica:

- Deve utilizar-se um cabo de fibra monomodo SC/APC.
- Preserve as tampas de conectores e tampas dos cabos para futuras operações de extração/proteção dos mesmos.
- Alinhe cuidadosamente as guias em ambos os conectores quando conectar um cabo ao dispositivo, depois empurre o

conector completamente.

- Manuseie com o máximo cuidado a extremidade desprotegida dos conectores: pequenos riscos, rasgos, impurezas e/ou partículas de sujidade, óleos, gorduras, suor, etc. podem degradar significativamente o sinal.
- Para a limpeza da extremidade dos conectores, esfregue (sem exercer pressão) com um toalhete de limpeza à base de álcool isopropílico, específico para a limpeza de elementos óticos. Antes de realizar a conexão, deixe secar totalmente o álcool.
- Coloque sempre as tampas protetoras nos conectores dos equipamentos que não estejam conectados a cabos para evitar que o feixe laser possa alcançar os olhos.
- Evite, dentro do possível, o acendimento do transmissor sem ter a fibra conectada ao referido transmissor.

Precauções de segurança

Aviso.-

Este produto emite um raio laser invisível. Evite expor-se à radiação laser. O uso de aparelhos de ajuda visual (por exemplo binóculos, lupas, etc.) pode aumentar o perigo para os olhos.



De acordo com EN 60825-1: 2014

Emissão máxima de radiação laser: (1)
Comprimento de onda emitida: 1550nm

Precaução.-

- O uso de controles ou ajustes, assim como o uso de procedimentos diferentes dos especificados neste manual podem provocar a exposição a radiação perigosa.

- Não utilize os equipamentos de uma forma que não respeite estas instruções de funcionamento nem sob qualquer condição que supere as especificações ambientais estipuladas.
- O raio laser não deve ser apontado para as pessoas e/ou animais intencionalmente.

Equipamento classe A

Equipamento classe A. Em um ambiente doméstico, este equipamento pode causar interferência de rádio; nesse caso, o usuário pode ser solicitado a tomar as medidas adequadas.

Simbologia



Equipamento desenvolvido para utilização no interior.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Para evitar o risco de choque elétrico, não abra o equipamento.



Este equipamento está em conformidade com os requisitos da marcação CE.

(1) **769615: 20dBm - 769616: 17dBm**
769620: 20dBm - 769622: 10dBm
769623: 20dBm - 769630: 20dBm
769631: 14dBm - 769632: 10dBm

FR IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Installation sécurisée

1. Lire les instructions avant de manipuler ou de brancher l'appareil. Conserver ces instructions. Tenir compte de tous les avertissements. Suivre toutes les instructions.
2. Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
3. Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun objet contenant du liquide, tel un vase, ne doit être placé sur l'appareil ou à proximité de celui-ci, sauf si l'appareil est convenablement protégé.
4. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Effectuer l'installation conformément aux instructions du fabricant. Laisser un espace tout autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.
5. Ne pas placer le produit dans un environnement à forte humidité.
6. Ne pas installer le produit à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur. Ne pas placer de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
7. Ne pas placer le produit dans un lieu où il pourrait être soumis à de fortes vibrations ou à des chocs.
8. Utiliser uniquement les pièces complémentaires/accessoires spécifiés par le fabricant.

Utilisation sécurisée des éléments raccordés au réseau électrique

- La température ambiante ne doit pas dépasser 45°C.
- La tension d'alimentation de ce produit doit être: 110-230V~50/60Hz.
- Ne pas brancher le produit à l'alimentation électrique tant que toutes les autres connexions ne sont pas effectuées.
- La prise de courant doit être proche de l'appareil et facilement accessible.
- Pour débrancher le produit de l'alimentation électrique, tirer uniquement sur la prise, jamais sur le cordon.

- Ne pas marcher sur le cordon d'alimentation, ni le pincer. Faire particulièrement attention aux fiches, aux prises de courant et aux points de sortie d'alimentation de l'appareil.
- Débrancher cet appareil par temps d'orage ou quand il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Faire effectuer toutes les réparations par du personnel qualifié. L'entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou suite à une chute.



Avertissement

- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer le produit à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas enlever le couvercle de l'appareil sans le débrancher du secteur.
- Ne pas aller à l'encontre de la fonction de sécurité de la prise polarisée ou de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de type terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont prévues pour votre sécurité. Si la fiche ne s'adapte pas à votre prise de courant, consulter un électricien pour qu'il la remplace car elle est obsolète.

Précautions raccord fibre optique:

- Il est nécessaire d'utiliser un câble à fibre optique SC/APC monomode. Conserver les couvercles de connecteurs et les capuchons des câbles pour de futures opérations d'extraction/protection des câbles.
- Pour raccorder un câble à l'appareil, aligner soigneusement les guides des deux connecteurs et ensuite, pousser complètement le connecteur.
- Manipuler avec beaucoup de précaution l'extrémité des connecteurs. De simples éraflures, des impuretés et/ou des particules de saleté, d'huile, de graisse, de transpiration, etc. peuvent altérer le signal de manière significative.
- Pour nettoyer l'extrémité des connecteurs, frotter (sans exercer de pression) avec une lingette à l'alcool isopropylique, utilisée pour le nettoyage d'éléments optiques. Avant de réaliser la connexion, laisser sécher complètement l'alcool.
- Toujours placer les couvercles de protection sur les connecteurs des équipements non raccordés aux câbles pour éviter que le faisceau laser n'atteigne les yeux.
- Dans la mesure du possible, éviter d'allumer le transmetteur avant de connecter la fibre à ce dernier.

Précautions de sécurité

Remarque.-

Ce produit émet un faisceau de lumière laser invisible. Éviter toute exposition au rayonnement laser. L'utilisation d'appareils d'aide visuelle (par exemple, systèmes binoculaires, loupes, etc.) peut augmenter le risque pour les yeux.



Conforme à EN 60825-1: 2014
Émission maximum de rayonnement laser: (1)
Longueur d'onde émise: 1550nm

Précaution.-

- L'utilisation de réglages, ainsi que de procédures différentes de celles qui sont indiquées dans ce manuel peut entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.
- Ne pas utiliser les équipements de manière non-conforme à ces instructions, ni dans des conditions excédant les caractéristiques environnementales stipulées.
- L'utilisateur ne peut en aucun cas réaliser la maintenance technique de ces équipements. Pour toute assistance technique, contacter notre département technique.
- Le rayon laser ne doit pas être dirigé vers les personnes et/ou les animaux de manière intentionnée.

Équipement de classe A

Équipement de classe A. Dans un environnement domestique, cet équipement peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur peut être tenu de prendre des mesures adéquates.

Symbologie



Attention, pour éviter le risque de choc électrique, n'ouvrez pas l'appareil.



Le produit est conforme aux exigences du marquage CE.

(1) 769615: 20dBm - 769616: 17dBm
769620: 20dBm - 769622: 10dBm
769623: 20dBm - 769630: 20dBm
769631: 14dBm - 769632: 10dBm

IT ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Installazione sicura

1. Leggere le istruzioni prima di maneggiare o collegare l'apparecchiatura. Conserva queste istruzioni. Presta attenzione a tutti gli avvertimenti. Segui tutte le istruzioni.
2. Pulire solo con un panno asciutto.
3. Non utilizzare questa apparecchiatura vicino all'acqua. Il dispositivo non deve essere esposto a cadute o spruzzi d'acqua, se non si dispone di una protezione sufficiente non collocare oggetti pieni di liquidi come i bicchieri, sopra o vicino al dispositivo.
4. Non ostruire le feritoie di ventilazione. Eseguire l'installazione secondo le istruzioni del produttore. Lasciare uno spazio libero intorno all'apparecchio per fornire un'adeguata ventilazione.
5. Non posizionare l'apparecchiatura in ambienti ad alta umidità.
6. Non lasciare l'apparecchiatura vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore. Non collocare fonti di calore o fiamme libere sull'apparecchio, come candele accese, .
7. Non collocare l'apparecchiatura in zone ove possa essere soggetta a forti vibrazioni o urti.
8. Utilizzare solo accessori specifici del produttore.

Utilizzo sicuro delle apparecchiature collegate alla rete elettrica

- La temperatura ambiente non deve superare 45°C.
- La tensione di rete di questo prodotto deve essere: 110 - 230V~50/60Hz.
- Non collegare l'apparecchiatura alla rete prima di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.
- La presa elettrica deve essere vicina all'apparecchiatura ed essere facilmente accessibile.
- Per collegare l'apparecchiatura dalla rete, tirare sempre la spina, mai il cavo.

- Non calpestare o pizzicare il cavo della corrente, prestare particolare attenzione a spine, prese e al punto in cui escono dal dispositivo.
- Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Far eseguire tutte le riparazioni dal personale di assistenza qualificato. Richiedere la riparazione qualora l'apparecchio sia stato danneggiato in qualunque modo, come ad esempio il cavo di alimentazione o la spina, oppure vi sia stato versamento di liquidi o per cadute di oggetti nell'apparecchio, o ancora se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, nel caso in cui non funzioni correttamente o sia caduto.



Avvertimenti

- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchiatura a pioggia o umidità.
- Non rimuovere la copertura del dispositivo senza aver prima scollegato lo stesso dalla rete.
- Non annullare la funzione di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame piatte, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame piatte e una terza per la messa a terra. Il terzo polo è destinato alla tua sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

Precauzioni per il collegamento ottico:

- Utilizzare un cavo in fibra monomodale SC/APC. Conservare i coperchi dei connettori e i cappucci dei cavi per le future operazioni di estrazione/protezione degli stessi.
- Quando si collega un cavo al dispositivo, allineare con cura le guide su entrambi i connettori, quindi spingere completamente il connettore.
- Maneggiare con particolare attenzione la punta non protetta dei connettori, poiché piccoli graffi, impurità e/o particelle di sporco, olio, grasso, sudore, ecc. possono degradare notevolmente il segnale.
- Per pulire la punta dei connettori, strofinarla (senza esercitare pressione) con un panno a base di alcol isopropilico specifico per elementi ottici. Far asciugare completamente l'alcol prima di procedere al collegamento.
- Evitare per quanto possibile di accendere il trasmettitore quando la fibra non è collegata allo stesso.

Precauzioni di sicurezza

Avviso.-

Questo prodotto emette un raggio laser invisibile. Evitare l'esposizione alla radiazione laser. L'uso di dispositivi di ausilio visivo (quali binocoli, lenti d'ingrandimento, ecc.) può aumentare il pericolo di danni agli occhi.



Secondo EN 60825-1: 2014
Livello massimo di radiazione laser: (1)
Lunghezza d'onda emessa: 1550nm

Attenzione

- L'uso di comandi, regolazioni o procedure non corrispondenti a quanto specificato nel presente manuale può determinare l'esposizione alla radiazione pericolosa.
- Non utilizzare le apparecchiature in maniera non conforme alle presenti istruzioni di funzionamento o in condizioni che non soddisfino le specifiche ambientali definite.
- Non puntare intenzionalmente il raggio laser verso persone e/o animali.

Attrezzatura di classe A

Attrezzatura di classe A. In un ambiente domestico questa apparecchiatura può causare interferenze radio, in tal caso l'utente potrebbe essere tenuto a prendere misure adeguate.

Simbologia



Per evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire l'unità.



L'apparecchiatura è conforme ai requisiti del marchio CE.

(1) 769615: 20dBm - 769616: 17dBm
769620: 20dBm - 769622: 10dBm
769623: 20dBm - 769630: 20dBm
769631: 14dBm - 769632: 10dBm

Televes Limited Warranty

Televes S.A guarantees this product as per legislation applicable for this type of product at the time and in the country of purchase.

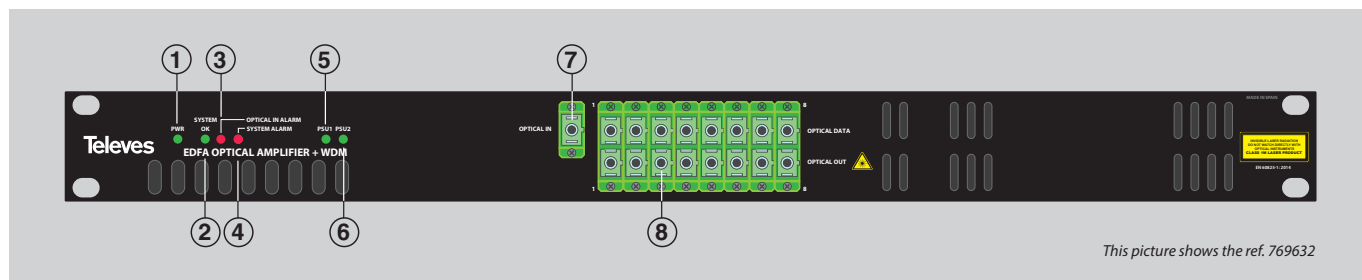
- (A) Televes warrants, only to the original Purchaser, all Products be free from any defect in materials or workmanship for a period of two (2) years from the date of original purchase, unless otherwise specified.
- (B) Televes shall, free of charge and in its sole discretion, either repair, replace with a new or factory reconditioned equivalent, or refund the purchase price of the Product(s), that has been determined by Televes to be defective in material or workmanship, subject to the limits of this warranty.
- (C) This warranty excludes any damage or inoperability resulting from:
- (I) use or installation that is not in strict compliance with

- the written instructions and specifications;
 - (II) any modification or alteration performed by any third party not authorized in writing by Televes;
 - (III) service or repair performed by any third party not authorized in writing by Televes;
 - (IV) misuse, abuse, intentional harm, or lack of reasonable care;
 - (V) fire, ice, snow, rain, wind, water, volcano, excessive heat or cold, lightning, flood, power surge, earthquake, or any other acts of God;
 - (VI) war, crime, strike, riot, electro-magnetic pulse, or any other acts beyond the control of Televes;
 - (VII) shipping.
- (D) All claims under the terms of this warranty must be made in writing, by the original Purchaser, within fourteen (14) days of the defect being known to the Purchaser. Such claims shall be accompanied by a description of any material facts related to the claimed

- defect and the invoice or other proof of original purchase date and price. If Televes so requests, the Purchaser shall, at Purchaser's expense, deliver the claimed Product(s) to Televes, within 14 days of the date of the return authorization. Under no circumstances shall the Product(s) be returned to Televes without a return authorization.
- (E) Any refund to the Purchaser, shall be limited to the purchase price of the Product(s), excluding any applicable taxes, duties, freight costs, removal costs, installation costs, or any other charges incident to the purchase of the product.
- (F) Any damage caused by shipper shall be claimed with the shipper in accordance with the shipper's policies and procedures.
- (G) Televes shall in no event and under no circumstances be liable or responsible for any consequential,

- indirect, incidental, punitive, direct or special damages based upon breach of warranty, breach of contract, negligence, strict tort liability or otherwise or any other legal theory, arising directly or indirectly from the sale, use, installation or failure of any product acquired by Purchaser from Televes.
- (H) This limited warranty extends to the original Purchaser and cannot be assigned or transferred to any other party without the prior express written permission of Televes, which permission Televes may withhold for any reason or for no reason at all.
- (I) Televes will not assume any liabilities for any other warranties, whether statutory, express or implied, made by any other person.
- (J) Televes reserves the right to modify or discontinue this warranty at Televes' sole discretion without notification. No other warranties are expressed or implied.

Panel frontal / Front panel / Painei frontal / Panneau avant / Pannello frontale



This picture shows the ref. 769632

- 1.- LED de encendido / Power LED / LED de ligado / Power LED / LED di potenza.
- 2.- LED de estado / Status LED OK / Status led OK / LED d'état OK / Stato LED OK.
- 3.- LED de alarma de entrada óptica / LED optical input alarm / LED de alarme de entrada ótica / Alarme d'entrée optique LED / Allarme di ingresso ottico a LED.
- 4.- LED de alarma de sistema / LED system alarm / LED de indicação de erro no sistema / Indication d'erreur du système LED / Indicazione di errore del sistema a LED.
- 5.- LED de estado de funcionamiento de la fuente de alimentación PSU1 OK / Status LED OK of PSU1 power supply unit operation / LED relativo ao correto funcionamento da fonte de alimentação - 1 / Statut LED OK de l'unité d'alimentation PSU1 Fonctionnement / LED di stato OK dell'operazione dell'unità di alimentazione PSU1.
- 6.- LED de estado de funcionamiento de la fuente de alimentación PSU2 OK / Status LED OK of PSU2

power supply unit operation / LED relativo ao correto funcionamento da fonte de alimentação - 2 / Statut LED OK de l'unité d'alimentation PSU2 Fonctionnement / LED di stato OK dell'operazione dell'unità di alimentazione PSU2.

- 7.- Entrada óptica / Optical input / Entrada ótica / Entrée optique / Input ottico.

- 8.- Grupo de conectores ópticos (Optical Data, Optical Out)* / Optical connectors group (Optical Data, Optical Out)* / Grupo de conectores óticos (Optical Data, Optical Out)* / Groupe des

connecteurs optiques (données optiques, sortie optique)* / Gruppo di connettori ottici (dati ottici, ottico)*.

(*) La conectividad de este grupo de conectores varía en función de la referencia / Depending on the reference, the connectivity of this group of connectors varies / Este grupo de conectores varia em função da referência / Selon la référence, la connectivité de ce groupe de connecteurs varie / A seconda del riferimento, la connettività di questo gruppo di connettori varia.

2 Status	3 Optical input alarm	4 System alarm	Resultado / Result / Risultato / Résultat / Risultato
OFF	●	●	No hay potencia óptica de entrada RF / No RF input optical power / Sem potência ótica de entrada RF / Pas de puissance optique d'entrée RF / Nessuna potenza ottica di input RF
OFF	OFF	●	Hay potencia óptica de entrada RF y fallo en el sistema / RF optical input power and system failure / Com potência ótica de entrada RF e falha do sistema / Puissance d'entrée optique RF et panne du système / Potenza di ingresso ottico RF e guasto del sistema
●	OFF	OFF	Funcionamiento correcto / Correct operation / Funcionamento correto / Opération correcte / Operazione corretta

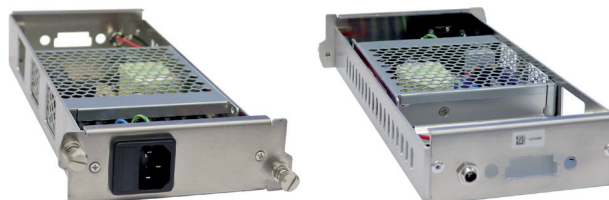
Panel trasero / Rear panel / Painei traseiro / Panneau arrière / Pannello posteriore



- 1.- Conexión a la red PSU1 / PSU1 Mains connection / Ligação à rede elétrica da fonte de alimentação 1 / Connexion PSU1 / Connessione di rete PSU1
- 2.- Conexión a la red PSU2 / PSU2 Mains connection / Ligação à rede elétrica da fonte de alimentação 2 / Connexion PSU2 / Connessione di rete PSU2

Fuente de alimentación / Power supply unit / Fonte de alimentação / Bloc d'alimentation / Alimentatore

Fuente dual intercambiable en caliente
Dual hot Swapping OLT power supply
Fonte de alimentação substituível a quente
Double alimentation OLT échangeable à chaud
Dual Hot Swapping OLT Alimentatore



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may

cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD ■ DECLARATION OF CONFORMITY ■ DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE ■ DECLARATION DE CONFORMITE ■ DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ■ DEKLARACJA ZGODNOŚCI ■ KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG ■ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ■ FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE ■ EU-VAAITIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS ■ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ■ بيان المطابقة ► <https://doc.televes.com>

Responsible party: Televes USA LLC. Norfolk Tech Center 16596 E. 2nd Avenue Aurora, CO 80011 Telephone: +1 (720) 379 3748 televes.usa@televes.com

Fabricante / Manufacturer / Fabricante / Fabricant / Produttore: Televes S.A.U. Rúa B. de Conxo, 17 - 15706 Santiago de Compostela, A Coruña. Spain www.televes.com